

UĞURBÖCEĞİ SEVEÇEN İLE SALYANGOZ TOMURCUK: 33 DENİZMİNARESİ TOPAÇ

Erika Bartos: (1974, Budapeşte) Budapeşte Teknik Üniversitesi Mimarlık bölümünü bitirdi. Üç çocuk sahibi ol-
duktan sonra, 2003 yılında çocuk masalları yazmaya ve çizmeye başladı. Beş kişilik bir ailenin gündelik hayatını
anlattığı *Anna*, *Peti* ve *Gergö* serisiyle *Sevecen* ve *Tomurcuk* serisi en sevilen kitapları oldu. Ayrıca masal ve şiir
kitapları ve kahramanlarının çizgi filmleri yayımlandı. Çizimleri birçok sergide yer aldı; bunların içinde en önemlisi
2011 yılında Budapeşte Mimarlık Merkezi'ndeki, mimarlık ile masal illüstrasyonları arasındaki bağı gösteren sergi-
siydi. *Anna*, *Peti* ve *Gergö* serisiyle, 2010'da Macaristan'da "10 Yıllık En Başarılı 50 Kitabı" yarışmasında Birincilik
Ödülü; 2011'de *Sevecen* ve *Tomurcuk* çizgi filmiyle Jiangyini Uluslararası Çocuk Çizgi Filmleri Festivali'nde En
Başarılı Kısa Film Ödülü aldı.

Agi Judit Kirişoğlu: (1973, Jászberény) Budapeşte Corvinus Üniversitesi'nde Gıda Mühendisliği bölümünden
mezun oldu. Bir iş gezisi için geldiği İstanbul'a daha sonra evlenip yerleşti. Çağdaş Macar masal yazarlarının en
sevdiği eserlerini Türkiye'ye kazandırmak amacıyla çeviriler yapmaya başladı.

Elvan L. Efi: (1973, İstanbul) İstanbul Üniversitesi Arkeoloji bölümünden mezun olduktan sonra aynı üniversitede
yüksek lisans tezini yazdı. Daha sonra akademik çalışmalarını sonlandırıp ilgisini çocuklar üzerinde yoğunlaştırdı.
2006 yılında ustanın kapısında başlayan yoga macerasına çocukların da katılımıyla, çeşitli okullarda çocuk yoga
ve aile yoga derslerinde branş öğretmenliği yapmaya başladı. Çocuklar için masallar ve oyunlar yazıyor.



Yapı Kredi Yayınları - 5611
Doğan Kardeş - 1009

Uğurböceği Sevecen ile Salyangoz Tomurcuk: 33
Denizminaresi Topaç / Erika Bartos

Özgün adı: Bogyó és Babóca: A vízcisiga
Çevirenler: Agi Judit Kirişöglü - Elvan L. Efi

Kitap editörü: Devrim Çakır
Düzeltili: Filiz Ozkan

Grafik uygulama: Süreyya Erdoğan

Baskı: Optimum Basım San. ve Tic. Ltd. Şti.
Tevfikbey Mah. Dr. Ali Demir Cad. No: 51/1
34295 Küçükçekmece / İstanbul
Telefon: +90 (212) 463 71 25
Serifikâ No: 41707

Çeviriye temel alınan baskı: Bogyó és Babóca rokonai
1. baskı: İstanbul, Temmuz 2020
ISBN 978-975-08-4725-7

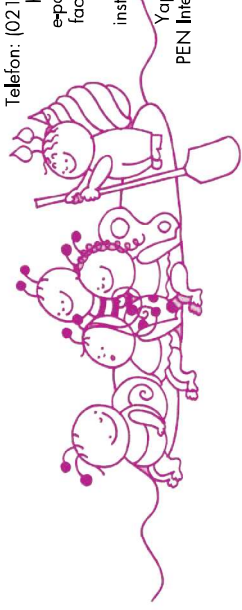
© Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 2016
Serifikâ No: 44719
© BARTOS ERIKA

Bütün yayın hakları saklıdır.
Kaynak gösterilerek telifim için yapılacak kısa alıntılar dışında
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş.
İstiklal Caddesi No: 161 Beyoğlu 34433 İstanbul
Telefon: (0212) 252 47 00 Faks: (0212) 293 07 23

<http://www.ykykultur.com.tr>
e-posta: ykykultur@ykykultur.com.tr
[facebook.com/yapikrediyayinlari](https://www.facebook.com/yapikrediyayinlari)
twitter.com/YKYHaber
[instagram.com/yapikrediyayinlari](https://www.instagram.com/yapikrediyayinlari)

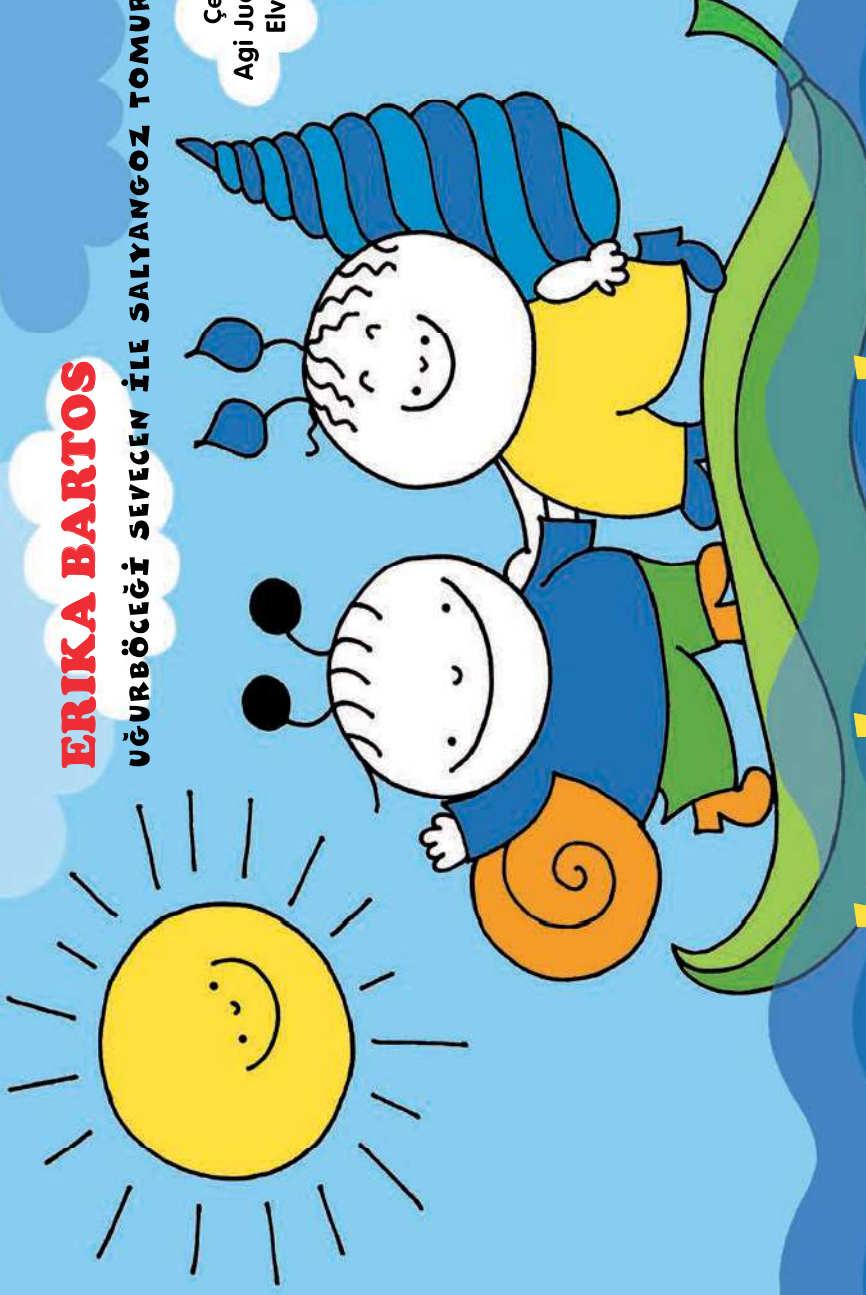
Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık
PEN International Publishers Circle üyesidir.



ERKA BARTOS

UURBÖCEĞİ SEVEEN İLE SLYANGOZ TOMURCUK: 33

Çeviremler
Ağı Judit Kirişoğlu
Elvan L. Efi



DENİZMİN ARESİ TOPAÇ

Y K Y

YAPI KREDİ YAYINLARI



Tomurcuk ve Sevecen, Peri ve Baltazar ile çayırdaki oturmaya başladı. Tomurcuk için çekerek, "Keşke akrabalarım olsa" diye mırıldandı, "Uzak da olsa bir salyangoz akraba..." Peri, "Bir akrabam var zaten! Denizminaresi de senin gibi evini sırtında taşıyor!" dedi. Bu habere çok sevinen Tomurcuk, "Peki Denizminaresi'ni nerede görebilirim?" diye sordu.